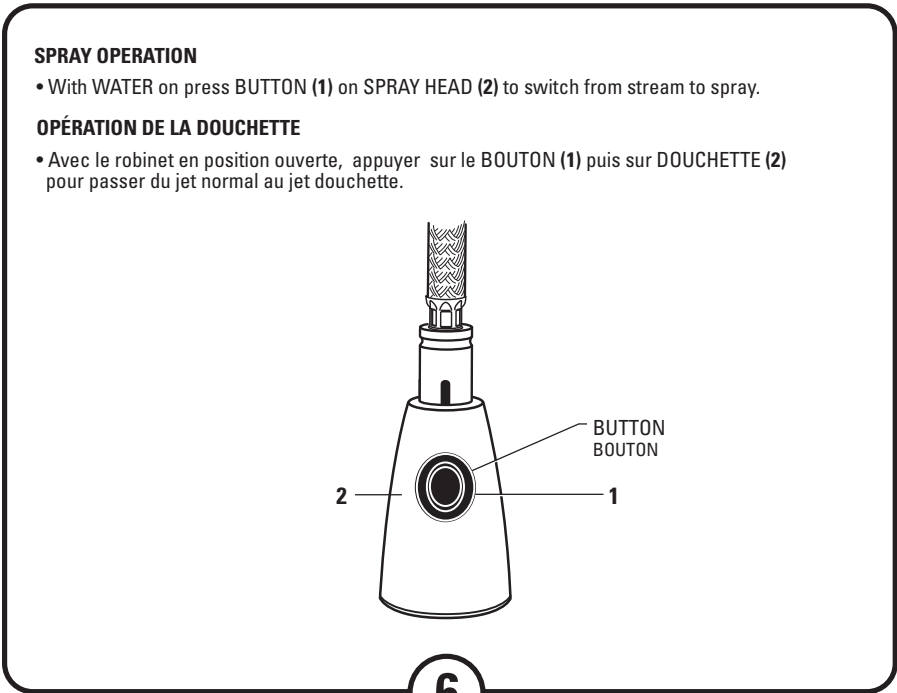
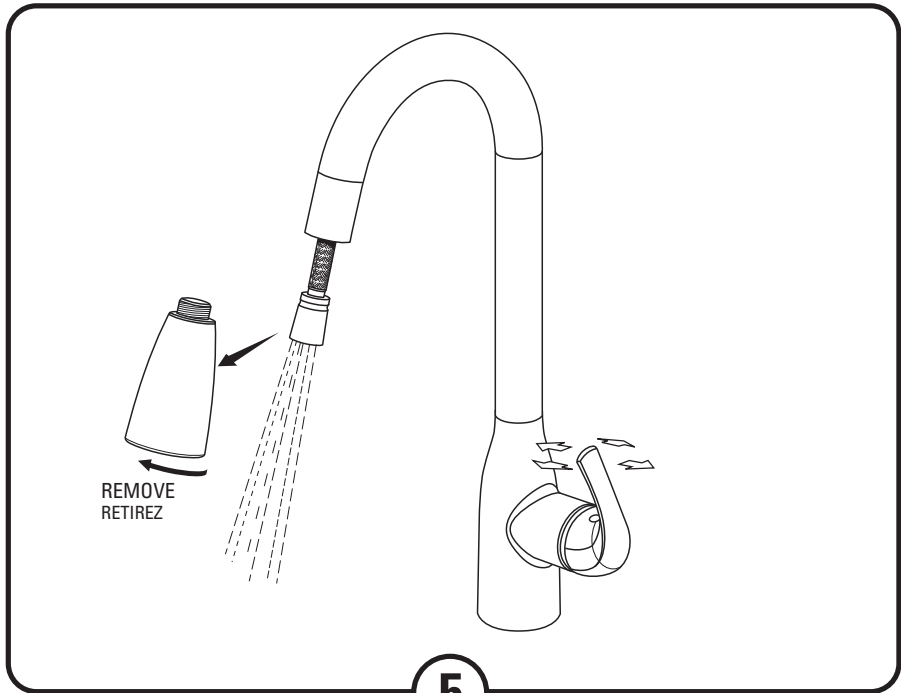
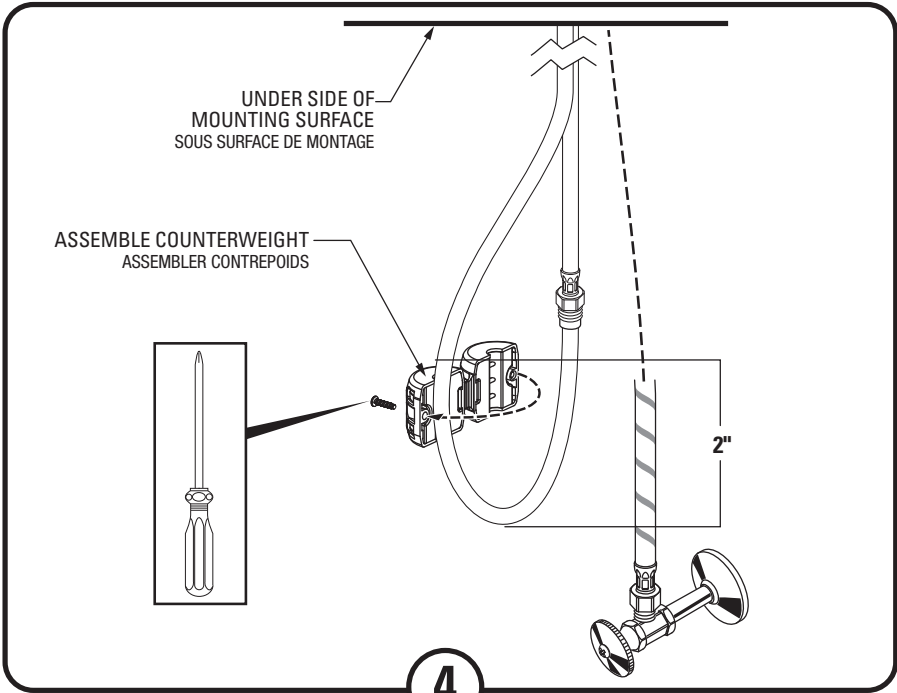
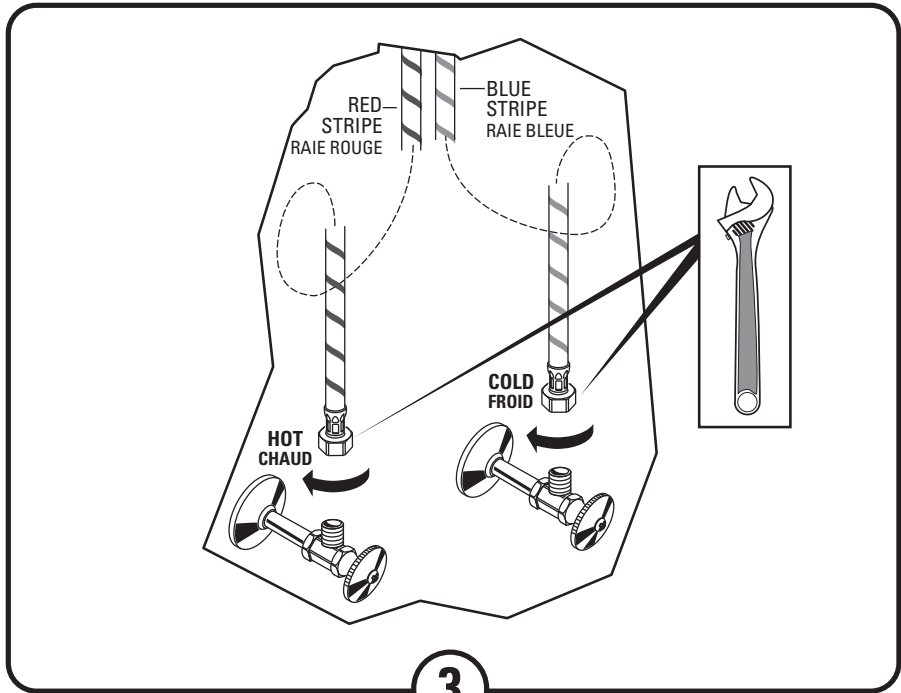
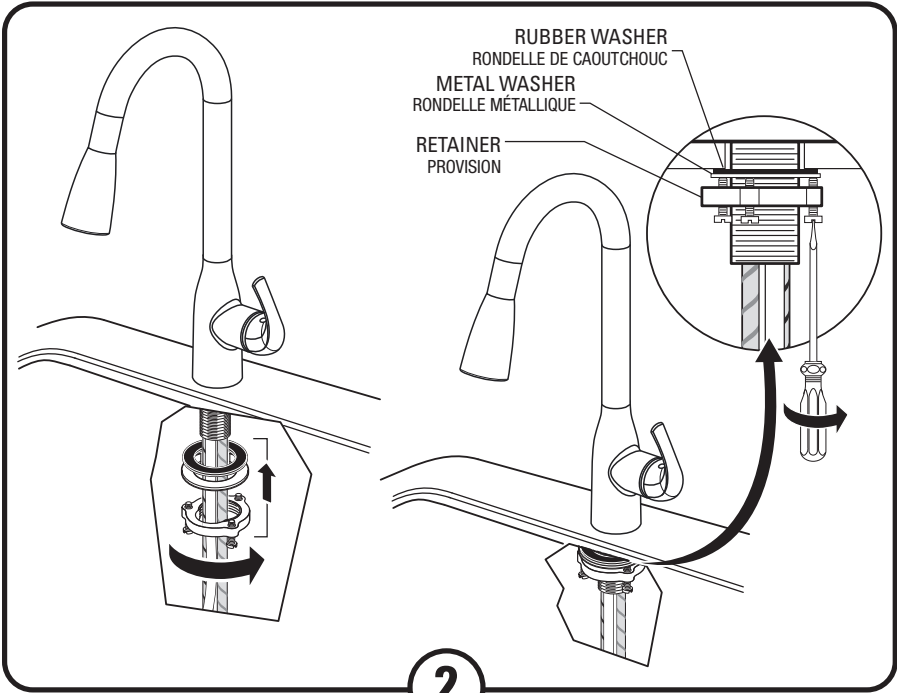
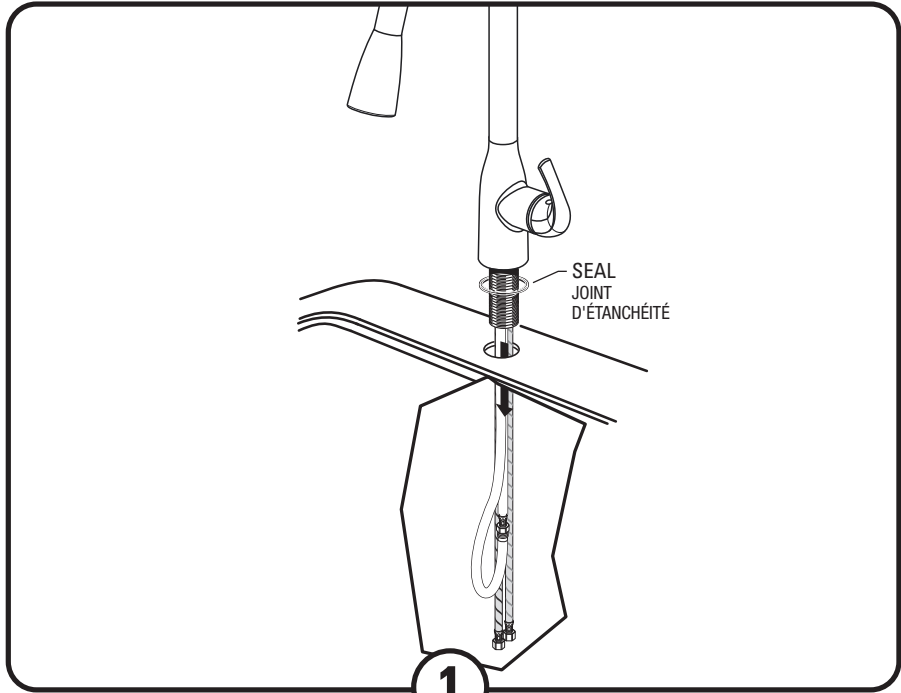


Installation Instructions

Instructions d'installation



Care and Cleaning:

Do: Simply rinse the product clean with clear water, dry with a soft cotton flannel cloth.

Do Not: Clean the product with soaps, acid, polish, abrasives, harsh cleaners, or a cloth with a coarse surface.

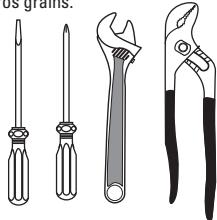
Instructions d'Entretien:

À FAIRE: simplement rincer le robinet avec de l'eau propre. sécher avec un chiffon doux en coton.

À NE PAS FAIRE: nettoyer avec des savons, de l'acide, des produits à polir, des détergents abrasifs ou un chiffon à gros grains.

Recommended Tools Outils nécessaires

Note: Supplies and P-Trap not included and must be purchased separately.



Remarque: des tuyaux, siphon en p ou des arrondies (non inclus) peuvent être achetés séparément.

Service

If Faucet Drips Proceed As Follows:

- Turn VALVE in OFF position.
- If faucet drips, operate HANDLE several times from OFF to ON position. Do not apply excessive force.
- FLOW CONTROL DEVICE may accumulate dirt causing distorted and reduced water flow. To service FLOW CONTROL DEVICE unthread SPRAY ASSEMBLY and rinse clean FLOW CONTROL DEVICE.

Clogged CARTRIDGE outlets or inlets may cause reduced flow.

- To clean, first turn off water supply then:
- Remove INDEX BUTTON (1), loosen HANDLE SCREW (2) and remove HANDLE (3).
 - Unthread the ESCUTCHEON CAP (4). Unthread CARTRIDGE NUT (5).
 - Lift CARTRIDGE (6) off MANIFOLD (7).
 - Clean MANIFOLD (7) and CARTRIDGE (6) ports and seals.
 - Place CARTRIDGE (6) onto MANIFOLD (7) and tighten CARTRIDGE NUT (5) alternately.
 - Reinstall ESCUTCHEON CAP (4), HANDLE (3), tighten HANDLE SCREW (1) and install INDEX BUTTON (2).

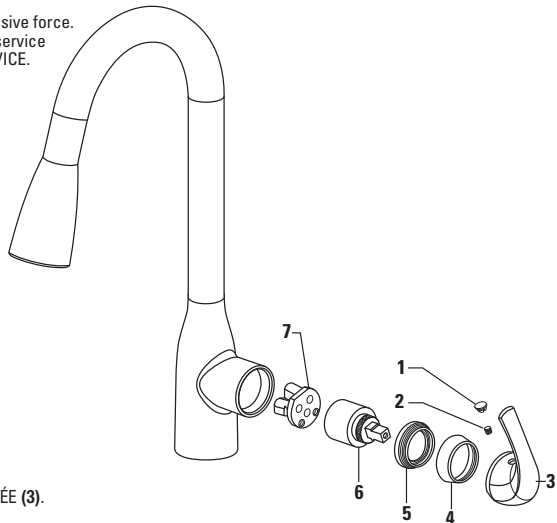
Entretien

Si le robinet goutte, procéder comme suit:

- FERMER la VALVE d'arrivée d'eau.
- Si le bec coule, ouvrir et fermer les poignées plusieurs fois de suite. Ne pas forcer de façon excessive.
- Des débris peuvent s'accumuler dans le RÉGULATEUR DE DÉBIT, causant ainsi un débit d'eau réduit et inconstant. Démontez le RÉGULATEUR DE DÉBIT, dévissez le FLEXIBLE D'ALIMENTATION DE LA DOUCHETTE et rincez le régulateur à l'eau claire.

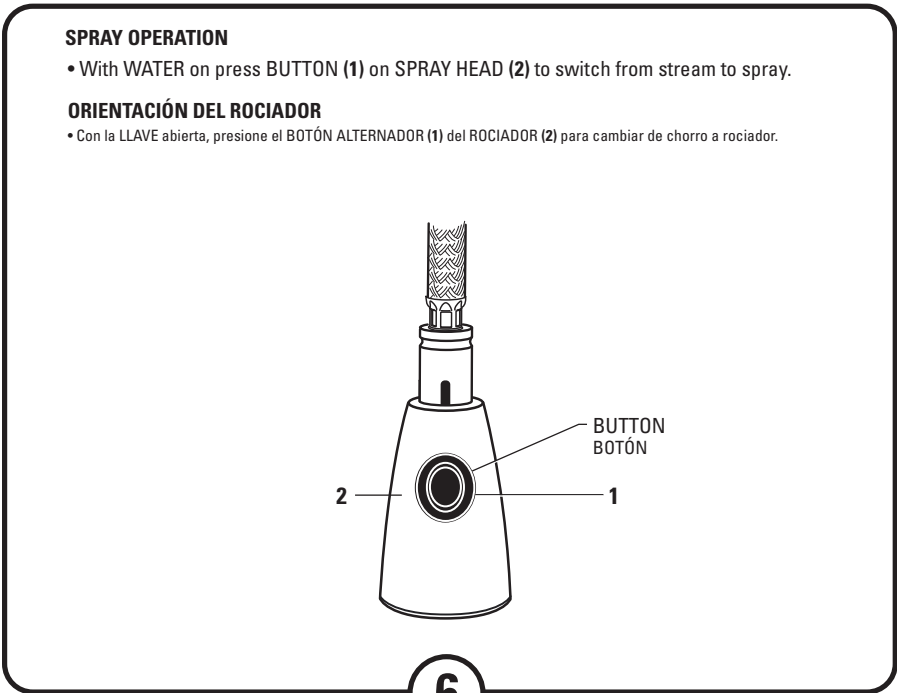
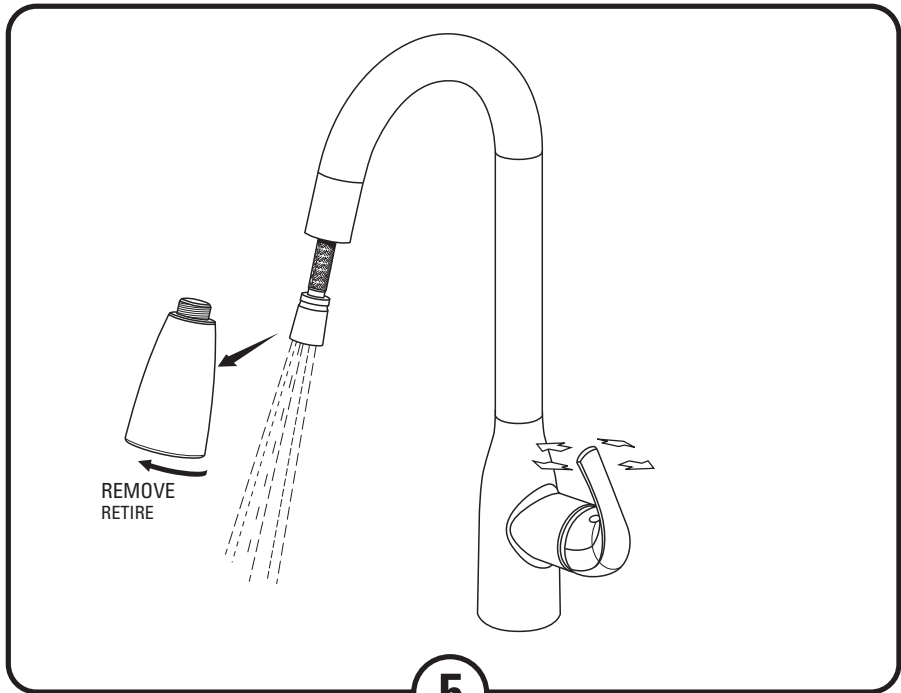
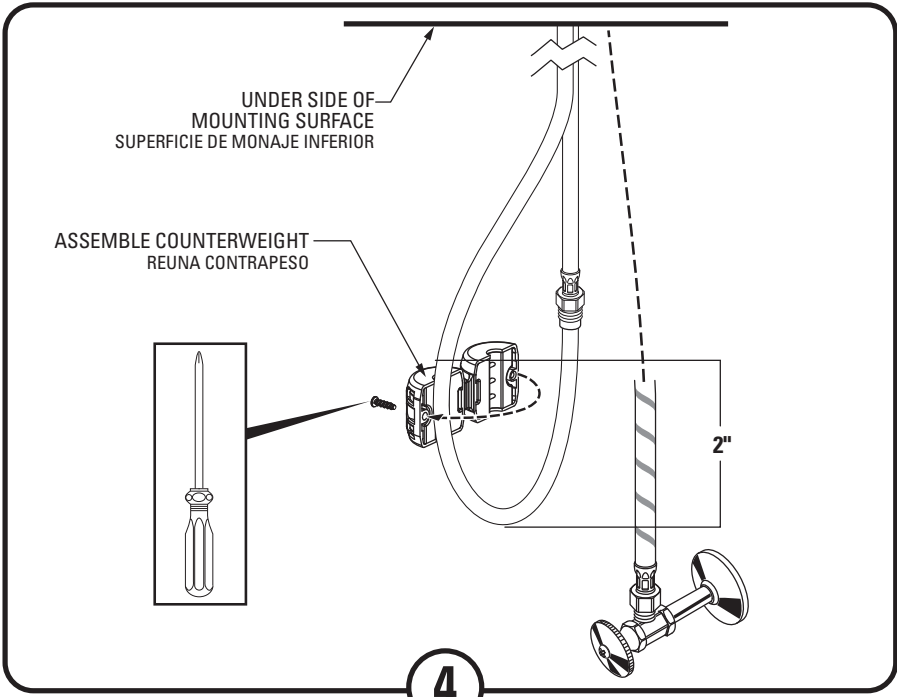
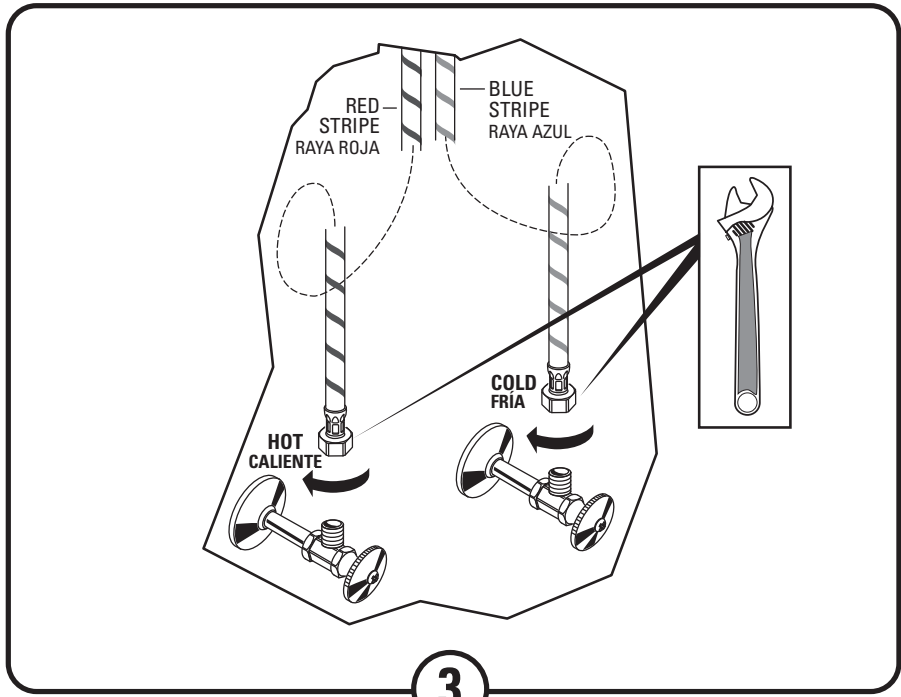
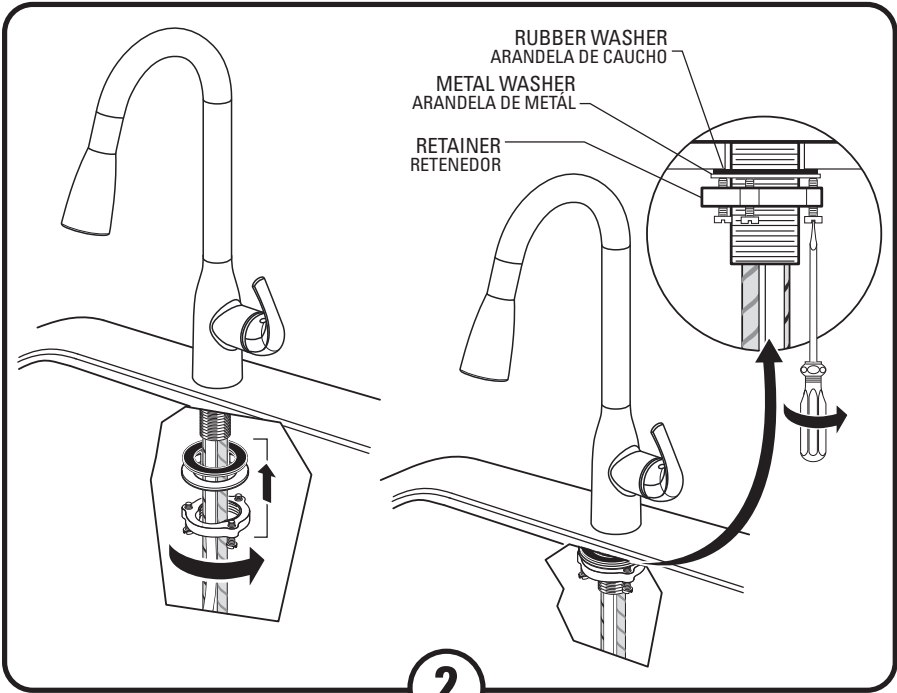
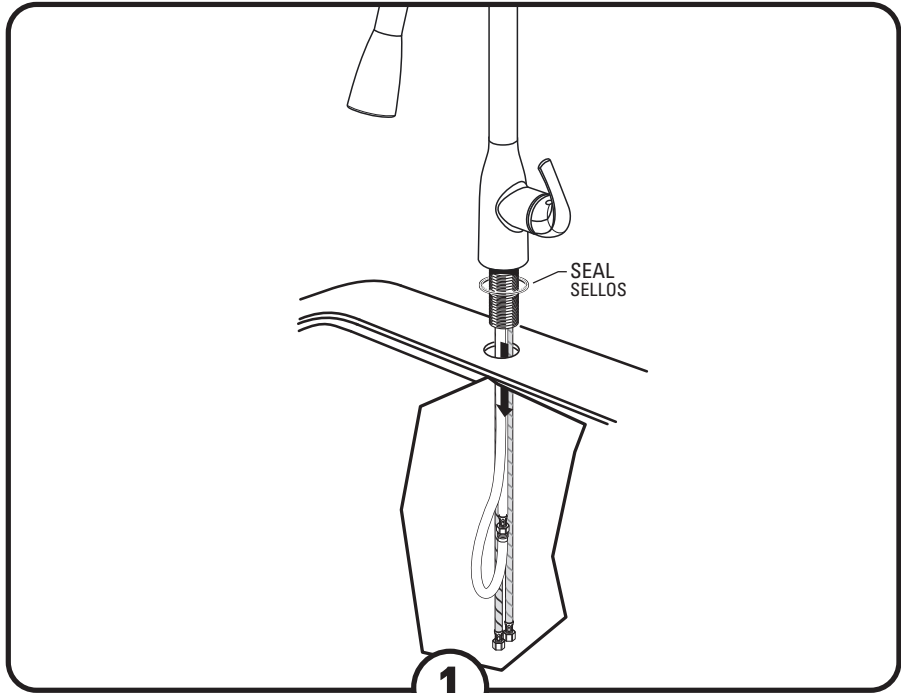
Le blocage des entrées et sorties de la CARTOUCHE peut entraîner une réduction du débit. Pour les nettoyer, couper d'abord l'alimentation en eau, puis :

- Enlever le REPÈRE DE TEMPÉRATURE (1), desserrer la VIS de la POIGNÉE (2) et retirer la POIGNÉE (3).
- Dévisser le CAPUCHON DE LA ROSACE (4). Dévisser trois L'écrou de cartouche (5).
- Soulever la CARTOUCHE (6) hors du COLLECTEUR (7) et retirer les JOINTS d'ÉTANCHÉITÉ DE LA CARTOUCHE (8).
- Placer les JOINTS d'ÉTANCHÉITÉ (8) dans les ORIFICES DE LA CARTOUCHE (6a).
- Replacer le CAPUCHON DE LA ROSACE (4), la POIGNÉE (3), serrer la VIS DE LA POIGNÉE (1) et poser le REPÈRE DE TEMPÉRATURE (2).



Installation Instructions

Instrucciones de Instalación



Care and Cleaning:

Do: Simply rinse the product clean with clear water, dry with a soft cotton flannel cloth.

Do Not: Clean the product with soaps, acid, polish, abrasives, harsh cleaners, or a cloth with a coarse surface.

Para el Cuidado:

Debe: Lavar el producto sólo con agua limpia. Secar con un trapo suave de algodón.

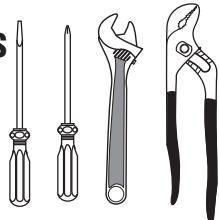
No Debe: Limpiar el producto con jabones, ácido, productos para pulir, abrasivos, limpiadores duros, ni con un trapo grueso.

Recommended Tools

Herramientas Recomendadas

Note: Supplies and P-Trap not included and must be purchased separately

Nota: No están incluidos los suministros flexibles o elevadores de cabeza redonda y se deben comprar por separado.



Service

If Faucet Drips Proceed As Follows:

- Turn VALVE in OFF position.
- If faucet drips, operate HANDLE several times from OFF to ON position. Do not apply excessive force.
- FLOW CONTROL DEVICE may accumulate dirt causing distorted and reduced water flow. To service FLOW CONTROL DEVICE unthread SPRAY ASSEMBLY and rinse clean FLOW CONTROL DEVICE.

Clogged CARTRIDGE outlets or inlets may cause reduced flow.

- To clean, first turn off water supply then:
- Remove INDEX BUTTON (1), loosen HANDLE SCREW (2) and remove HANDLE (3).
 - Unthread the ESCUTCHEON CAP (4). Unthread CARTRIDGE NUT (5).
 - Lift CARTRIDGE (6) off MANIFOLD (7).
 - Clean MANIFOLD (7) and CARTRIDGE (6) ports and seals.
 - Place CARTRIDGE (6) onto MANIFOLD (7) and tighten CARTRIDGE NUT (5) alternately.
 - Reinstall ESCUTCHEON CAP (4), HANDLE (3), tighten HANDLE SCREW (2) and install INDEX BUTTON (1).

Servicio

Si el grifo gotea, realice lo siguiente:

- Gire el cartucho a la posición de cerrado.
- Si la llave gotea, gire el maneral varias veces de posición de cerrado a la de abierto. No aplique fuerza excesiva.
- El DISPOSITIVO DE CONTROL DE FLUJO puede acumular suciedad y causar un flujo de agua distorsionado y reducido. Para remover el dispositivo de control de flujo, desatornille la UNIÓN DE LA MANGUERA DEL SPRAY y enjuague para limpiar el DISPOSITIVO DE CONTROL DE FLUJO.

Las salidas o entradas obstruidas del CARTUCHO pueden hacer que disminuya el flujo del agua.

- Para limpiarlo, cierre el suministro de agua, luego:
- Retire el BOTÓN INDICADOR (1), afloje el TORNILLO DE LA MANIJA (2) y retire la MANIJA (3).
 - Desenrosque el TAPÓN DEL CHAPETÓN (4). Destornille los tres CARTUCHO DE TUERCA (5).
 - Saque el CARTUCHO (6) del COLECTOR (7).
 - Limpiar el COLECTOR (7), las juntas y los puertos del cartucho.
 - Colocar el CARTUCHO (6) en el COLECTOR (7) y apriete la TUERCA del CARTUCHO (5) alternativamente.
 - Vuelva a instalar la TAPA DEL CHAPETÓN (4), la MANIJA (3), apriete el TORNILLO DE LA MANIJA (2) e instale el BOTÓN INDICADOR (1).

